AGREEMENT ON SCIENTIFIC CO-OPERATION
between the
NATIONAL ACADEMY OF SCIENCES OF UKRAINE
and the
ESTONIAN ACADEMY OF SCIENCES

The National Academy of Sciences of Ukraine on the one part, and the Estonian Academy of Sciences on the other (hereinafter named the Parties), recognising mutual benefits that can be derived from co-operation, increased mobility and productive exchange between scientists of their respective countries, affirming their desire to promote and develop scientific co-operation, have reached an understanding as follows:

1. Both Parties will promote and facilitate visits in either direction, thus encouraging selected candidates in the natural, technological, social sciences and the humanities to –
   - collaborate in research and exchange of experiences with colleagues of the other country;
   - participate in joint research projects, to be carried out on the basis of a specific understanding between research institutions;
   - participate in scientific seminars, symposia and bilateral discussions on issues of mutual interest and to exchange views and experience on science policy.

2. Within the means available for this co-operation, a quota of 50 man-days may be annually used by each Party for exchange of individual scientists for above purposes. Unused man-days may not normally be carried forward for use in the following year.

3. These exchanges will be carried out according to the following financial terms:
   - the sending Party will pay for the international travel expenses of its scientists to the other country and back;
   - the receiving Party will provide visitors with the following:
     - accommodation (bed and breakfast type),
     - local transportation required on arrival and departure,
     - local travel costs in accordance with the agreed programme of the visit,
     - a daily subsistence allowance at the rate in accordance with the financial regulations of its country;
   - the receiving Party will not pay any conference fees or any medical insurance costs.

4. The nomination of scientists within the quota referred to in Article 2 shall be communicated by the sending Party to the receiving Party at least three month before the proposed visit. The receiving Party shall respond to the

nomination within one month of its being received. After receipt of the agreement to a visit, the sending Party shall, not later than two weeks before the visit, inform the receiving Party of the visitor's exact travel arrangements.

5. Both Parties will endeavour to make available to the other its publications and will encourage the research bodies of their respective countries to exchange research materials and publications with appropriate organisations of the other country.

6. Nothing in this Agreement will be constituted as restricting either side from providing awards to visiting scientists, including nationals of the other Party, under other arrangements.

7. The progress and development in the implementation of this Agreement will be evaluated by exchange of correspondence or consultations carried out by delegations either in Ukraine or Estonia. Any difficulties encountered will be resolved in a spirit of equality, co-operation and goodwill. Exchange of delegations will take place within the quota referred to in Article 2 and in compliance with the financial terms specified in Article 3.

8. The terms set out in this Agreement may be modified by mutual consent of the Parties. Any amendments to the Agreement must be agreed upon by both Parties.

9. This Agreement shall come into force from the date of signature and will be effective for five years, unless renewed or amended by written agreement. It shall be renewed automatically for a further period of five years, unless either Party notifies the other of its intention to discontinue or renegotiate the Agreement at least six month prior to the expiration term, in which case any existing commitments will be brought to an orderly conclusion.

10. This Memorandum has been done in English, Ukrainian and Estonian, two copies in each language, all copies being equally valid. In the case of different interpretations, the English text shall prevail.

Signed in Kyiv/Tallinn on 02/10/2000

For the National Academy
of Sciences of Ukraine

Academician Boris Paton
President

For the Estonian Academy
of Sciences

Jüri Engelbrecht

Professor Jüri Engelbrecht
President